

چی کسی می تواند کمک کند؟

چی کاری را انجام داده می توانید؟

- هرگونه آزار و اذیت، ارعاب و قلدری مشکوک را گزارش دهید، باید به کارمندان ناحیه تعلیمی Auburn School District گزارش شود. برای تماس های خاص به عقب این بروشور مراجعه کنید یا با معلم یا مدیر خود صحبت کنید.
- به عنوان والدین یا شاگرد، مایل باشید بدون ترس از انتقام، در مورد مسائل آزار و اذیت، ارعاب، و قلدری با کارمندان ناحیه تعلیمی کمک کرده و در مورد آنها بحث کنید.
- به عنوان یک قربانی، در صورت امکان در مقابل شاهد، سریعاً اقدام کنید تا از آزار، ارعاب یا قلدری خودداری کنید. به طور واضح به آزاردهنده (ها) اطلاع دهید که عمل کتبی، شفاهی یا فیزیکی نا مطلوب است.
- به عنوان یکی از اعضای ناحیه تعلیمی Auburn School District، از رفتارهایی که می تواند به عنوان آزار و اذیت، ارعاب، و قلدری تعریف شود، آگاه شوید. به شکایات آزار و اذیت، ارعاب و قلدری فوراً پاسخ دهید.
- روند شکایت غیررسمی یا رسمی که در این بروشور مشخص شده است را دنبال کنید.

برای مشاوره و کمک در حل و فصل مسائل آزار و اذیت، ارعاب و قلدری و/یا اطلاعات در مورد طرز العمل های فوق، لطفاً از این فهرست مخاطبین استفاده کنید:

اگر وضعیت شما شامل آزار، ارعاب، یا قلدری بین شاگردان است: Rhonda Larson، معاون رییس مشارکت خانوادگی و موفقیت شاگرد در 931-4712 (253) یا [rlarson@auburn.wednet.edu](mailto:rlarson@auburn.wednet.edu)

اگر وضعیت شما شامل یک عضو بزرگسال/کارمند است: Christine Callahan، معاون رییس منابع بشری و افسر رتبه IX، ADA، و هماهنگ کننده حقوق مدنی به شماره 931-4932 (253) یا [ccallahan@auburn.wednet.edu](mailto:ccallahan@auburn.wednet.edu).

اگر می خواهید حمایت مربوط به نیازهای ویژه شاگرد (طرح آموزشی فردی (Individual Educational Plan, IEP)، 504، یا معلولیت مشکوک) باشد: Tami Petrina، مدیر اجرایی خدمات ویژه شاگردان، در 931-4927 (253) یا [tpetrina@auburn.wednet.edu](mailto:tpetrina@auburn.wednet.edu).

**Auburn School District**  
 915 Fourth Street NE  
 Auburn, Washington 98002  
 (253) 931-4900

آزار و اذیت،

ارعاب،

و

قلدری

چی هست ...

چه کاری می توانید انجام دهید تا آن را متوقف کنید. . .



### نقض پالیسی

شاگردان یا کارمندانی که رفتارشان مشخص می شود تا و از جمله سلب وظیفه، تعلیق، اخراج یا سایر اقدامات مناسب، تنبیه می کنند.

بر اساس 300.285.RCW 28A از قوانین مکاتب عمومی ایالت واشنگتن، آزار و اذیت، ارعاب، و قلدری غیرقانونی است. پالیسی و طرز العمل های ناحیه تعلیمی Auburn School District را می توانید به طور کامل در پالیسی هیئت مدیره مکتب 3207 و P3207 پیدا کنید.

این بروشور آخرین بار در مارچ 2023 به روز (اپدیت) شده است.

### بیانیه عدم تبعیض

Auburn School District تمام اصول و مقررات فدرال را رعایت نموده و بر مبنای سن؛ جنسیت؛ نژاد؛ رنگ؛ اعتقادات؛ دین؛ اصالت ملی (به شمول زبان)؛ جنس؛ گرایش جنسی به شمول اظهار یا هویت جنسی؛ اخراج افتخاری عسکری یا وضعیت نظامی؛ موجودیت هرگونه معلولیت حسی، روانی یا جسمی؛ استفاده از رهنمود سگ تربیه شده یا حیوان خدماتی؛ بصورت غیرقانونی تبعیض قائل نشده و دسترسی یکسان به Boy Scouts (بای سکاوتس) و جوانان تعیین شده دیگر را فراهم می سازد.

سوالات مرتبط به طرز العمل های رعایت قانون را می توان به آدرس ذیل فرستاد: هماهنگ کننده رعایت حقوق مدنی و Title IX برای کارکنان، Chris Callahan، [ccallahan@auburn.wednet.edu](mailto:ccallahan@auburn.wednet.edu) 4932-931 (253)؛ هماهنگ کننده Title IX دانش آموزان: Rhonda Larson، [rlarson@auburn.wednet.edu](mailto:rlarson@auburn.wednet.edu) 4712-931 (253)؛

504 هماهنگ کننده Tami Petrina، [tpetrina@auburn.wednet.edu](mailto:tpetrina@auburn.wednet.edu) 4927-931 (253)؛ Auburn School District 915 4th St NE, Auburn, WA, 98002.

ممکن است یک شکایت کتبی با مدیر مکتب، دفتر منابع بشری ناحیه، یا دفتر مشارکت خانواده و موفقیت شاگردان ثبت شود. شکایت باید شامل چه کسی، چه چیزی، چه زمانی و کجا و در صورت امکان، شاهدان دیگر باشد.

کسانی که شکایات رسمی را مطرح می کنند و می خواهند هویت آنها محرمانه بماند باید بدانند که ناحیه ممکن است نتواند این کار را انجام دهد. روند قانونی مستلزم آن است که اطلاعات در اختیار متهم قرار گیرد. انتقام گیری از هر فردی که شکایت آزار و اذیت، ارعاب و قلدری را مطرح کند یا شاهد آن باشد، ممنوع است و موجب دسیپلین مناسب خواهد شد. پس از دریافت یک شکایت رسمی، ناحیه به بررسی ادعاها، یافته‌ها و اقدامات انضباطی و/یا در صورت لزوم اقدام خواهد کرد. در صورت نارضایتی از اقدام ناحیه، شکایت کننده تا ده (10) روز پس از دریافت اطلاعیه یافته‌ها فرصت دارد تا از رییس یا شخص منصوب درخواست بررسی کند، که طی پنزده (15) روز تعلیمی پس از دریافت درخواست کتبی برای بازبینی شما تصمیم نهایی را خواهد گرفت.

اصلاحات غیررسمی عبارتند از:

- گزارش دادن به هر یک از کارمندان، اگرچه کارمندان همیشه باید شکایت کنندگان را از حق و روند ثبت شکایت رسمی آگاه کنند.
- فرصتی برای شکایت کننده که به مرتکب ادعایی توضیح دهد که رفتار نامطلوب، مخرب یا نامناسب است، چه به صورت کتبی یا رو در رو؛
- اظهارات یکی از کارمندان به مرتکب ادعایی مبنی بر اینکه رفتار ادعا شده مناسب نیست و در صورت اثبات یا تکرار می تواند منجر به دسیپلین شود؛
- یا بیانیه عمومی عمومی از یک مدیر در یک ساختمان که پالیسی آزار و اذیت، ارعاب و قلدری ناحیه را بدون شناسایی شکایت کننده بررسی می کند.

شکایات غیررسمی ممکن است به درخواست شکایت کننده، والدین یا سرپرست یا به این دلیل که ناحیه معتقد است شکایت باید به طور کامل بررسی شود، به شکایت

ناحیه تعلیمی Auburn School District معتقد است که همه شاگردان حق

برخورداری از محیطی عاری از آزار، ارعاب و قلدری را دارند. محیطهای مرتبط با مکتب شامل تمام امکانات ناحیه تعلیمی و محل های ناحیه مکتب و همچنین ملکیت غیر از مکتب می شود که شاگرد در یک فعالیت تحت حمایت مکتب یا مورد تأیید مکتب شرکت می کند که شاگردان تحت کنترل ناحیه تعلیمی هستند.



## آزار و اذیت، ارعاب و قلدری چیست؟

"آزار، ارعاب، یا قلدری" به معنای هر عمل کتبی، شفاهی یا فیزیکی عمدی است، از جمله اما نه محدود به کاری که در 36.080.RCW 9A (3)، (نژاد، رنگ، عقیده، مذهب، اصل و نسب، منشاء ملی، جنسیت، گرایش جنسی، یا ناتوانی ذهنی یا جسمی)، یا سایر ویژگی های متمایز، زمانی که عمل کتبی، شفاهی یا فیزیکی عمدی:

- آسیب فیزیکی به شاگرد یا آسیب رساندن به اموال شاگرد؛ یا
- اثر تداخل اساسی با تعلیم شاگرد دارد؛ یا
- آنقدر شدید، مداوم یا فراگیر است که یک محیط آموزشی نرسناک و/یا تهدیدآمیز برای شاگردان ایجاد می کند؛ یا
- باعث اختلال اساسی در عملکرد منظم مکتب می شود.

هدف از این کار منع بیان دیدگاه های مذهبی، فلسفی یا سیاسی نیست، مشروط بر اینکه این بیان به طور اساسی محیط آموزشی را مختل نکند.

بسیاری از رفتارهایی که به سطح آزار و اذیت، ارعاب یا قلدری نمی رسند، ممکن است همچنان توسط سایر پالیسی های ناحیه یا قوانین ساختمان، صنف درس یا برنامه ممنوع باشند.

شاگردانی که معتقدند خود یا دیگران مورد آزار و اذیت، ارعاب و قلدری قرار گرفته اند، باید بدون ترس از انتقام، این موضوع را به اطلاع هر یک از کارمندان ناحیه تعلیمی و/یا مخاطبین ذکر شده در پشت این بروشور برسانند. توجه: هرکسی که چنین شکایتی دریافت می کند، یا می فهمد که آزار و اذیت، ارعاب و قلدری رخ داده است، باید فوراً با Chris Callahan در بخش منابع بشری به شماره 931-4932 (253) یا Rhonda Larson در مشارکت خانوادگی و موفقیت شاگرد با شماره 253-931-4712 تماس بگیرد.

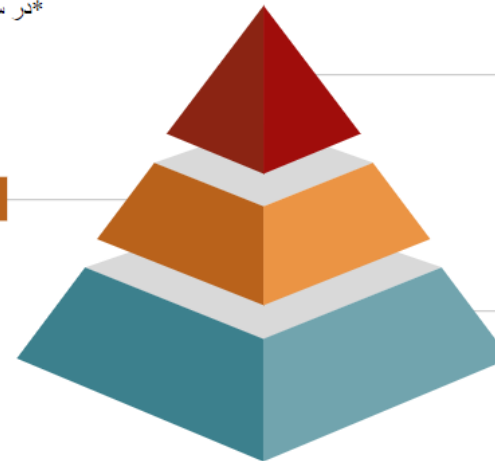
## MTSS ناحیه تعلیمی Auburn School District برای آزار و اذیت، ارعاب و قلدری\*

مداخلات نشان داده شده

\*در سند به عنوان قلدری اشاره شده است

### پیشگیری انتخابی

کارمندان مکتب خدمات پیشگیری و مداخله انتخابی را برای شاگردانی که ممکن است نیازهای بیشتری داشته باشند با تمرکز بر کسانی که در معرض خطر بیشتری برای درگیر شدن در قلدری هستند یا در معرض خطر قرار گرفتن در معرض قلدری قرار دارند، ارائه می دهند. استراتژی ها شامل تقویت پیامدها و استفاده از میانجیگری تعارض با واسطه (مانند شیوه های ترمیمی) است. ویژگی های مهم استراتژی های انتخابی شامل نظارت بر پیشرفت و استفاده از خدمات مداخله در سطوح مختلف شدت است.



حمایت ها شدیدتر و متناسب با نیازهای خاص هستند، معمولاً برای تعداد کمی از شاگردان و ممکن است شامل رسیدگی به نگرانی های صحت روانی، مسائل رفتاری و عملکرد تطبیبی باشد. اینها ممکن است شامل کار با مدیران، چندین معلم، SROها، اعضای خانواده و دیگران در صورت لزوم باشد. مشاوران ممکن است از درمان شناختی-رفتاری (Cognitive-Behavioral Therapy, CBT) برای کمک به نگرانی های عاطفی یا رفتاری استفاده کنند یا توصیه کنند در حالی که سایر مداخلات نیز در حال انجام هستند.

### پیشگیری جهانی

راهبردهای پیشگیری که برای کاهش خطر و افزایش تاب آوری در مکتب طراحی شده اند، به همه شاگردان می رسند و شامل تمرکز بر جو مثبت مکتب، روابط سالم، جلسات صنفی روزانه و پرداختن فعالانه به چالش های تطبیبی و اجتماعی (شامل برنامه های درسی پیشگیری از قلدری، PBIS، آموزش SEL) است. ویژگی های مهم استراتژی های جهانی شامل استفاده از آزمایش جهانی، پاسخ فوری به قلدری یا هدفگیری، ارائه خدمات مداخله زودهنگام و حل مشکلات مشترک است.